

Guitar

FAMOUS COLLECTIONS

古典吉他名曲大全<二>

- | | |
|--------------------------------|---|
| ① Un Dia De Noviembre 十一月的某一天 | ⑩ Canarios 卡那里欧斯舞曲 |
| ② Guardame Las Vacas 看守牛变奏曲 | ⑪ Prelude № 1 前奏曲第一号 |
| ③ Cancion Suiza 瑞士小曲 | ⑫ Prelude № 2 前奏曲第二号 |
| ④ Romance 浪漫曲 | ⑬ Introduction et variations sur l'air "Malborough" 马可波罗主题与变奏 |
| ⑤ Nocturne 夜曲 | ⑭ Willow 柳柳 |
| ⑥ BarCarolle 船歌 | ⑮ Late Spring Flower 残春花 |
| ⑦ Waltz 圆舞曲 | ⑯ Largo&Rondo op.34 缓板与回旋曲 |
| ⑧ Espanoletas 西班牙舞曲 | |
| ⑨ La Minona De Cataluna 卡达露那舞曲 | |

Guitar
FAMOUS COLLECTIONS
古典吉他名曲大全<二>

- | | |
|--------------------------------|---|
| ① Un Dia De Noviembre 十一月的某一天 | ⑩ Canarios 卡那里欧斯舞曲 |
| ② Guardame Las Vacas 看守牛变奏曲 | ⑪ Prelude № 1 前奏曲第一号 |
| ③ Cancion Suiza 瑞士小曲 | ⑫ Prelude № 2 前奏曲第二号 |
| ④ Romance 浪漫曲 | ⑬ Introduction et variations sur l'air "Malborough" 马可波罗主题与变奏 |
| ⑤ Nocturne 夜曲 | ⑭ Willow 柳柳 |
| ⑥ BarCarolle 船歌 | ⑮ Late Spring Flower 残春花 |
| ⑦ Waltz 圆舞曲 | ⑯ Largo&Rondo op.34 缓板与回旋曲 |
| ⑧ Espanoletas 西班牙舞曲 | |
| ⑨ La Minona De Cataluna 卡达露那舞曲 | |

VIDEO CD



杨昱泓 编著



Guitar

FAMOUS COLLECTIONS

古典吉他名曲大全<二>

- ① Un Dia De Noviembre 十一月的某一天
- ② Guardame Las Vacas 看守牛变奏曲
- ③ Cancion Suiza 瑞士小曲
- ④ Romance 浪漫曲
- ⑤ Nocturne 夜曲
- ⑥ BarCarolle 船歌
- ⑦ Waltz 圆舞曲
- ⑧ Espanoletas 西班牙舞曲
- ⑨ La Minona De Cataluna 卡达露那舞曲

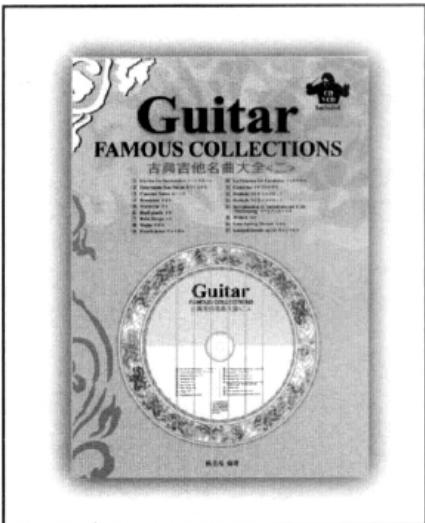
- ⑩ Canarios 卡那里欧斯舞曲
- ⑪ Prelude № 1 前奏曲第一号
- ⑫ Prelude № 2 前奏曲第二号
- ⑬ Introduction et variations sur l'air "Malborough" 马可波罗主题与变奏
- ⑭ Willow 杨柳
- ⑮ Late Spring Flower 残春花
- ⑯ Largo&Rondo op.34 缓板与回旋曲

Guitar
FAMOUS COLLECTIONS
古典吉他名曲大全<二>

- | | |
|--------------------------------|---|
| ① Un Dia De Noviembre 十一月的某一天 | ⑩ Canarios 卡那里欧斯舞曲 |
| ② Guardame Las Vacas 看守牛变奏曲 | ⑪ Prelude № 1 前奏曲第一号 |
| ③ Cancion Suiza 瑞士小曲 | ⑫ Prelude № 2 前奏曲第二号 |
| ④ Romance 浪漫曲 | ⑬ Introduction et variations sur l'air "Malborough" 马可波罗主题与变奏 |
| ⑤ Nocturne 夜曲 | ⑭ Willow 杨柳 |
| ⑥ BarCarolle 船歌 | ⑮ Late Spring Flower 残春花 |
| ⑦ Waltz 圆舞曲 | ⑯ Largo&Rondo op.34 缓板与回旋曲 |
| ⑧ Espanoletas 西班牙舞曲 | |
| ⑨ La Minona De Cataluna 卡达露那舞曲 | |



杨昱泓 编著



企划制作/ 上海华音文化有限公司

地址/ 上海市吴中路1268号B栋2号

邮编/ 201103

电话/ 021-34313709

传真/ 021-34313707-838

<http://www.musechina.com>

谱面校对/ 李国华 · 宋玉文

封面设计/ 刘珊珊

美术编辑/ 刘珊珊

制谱/ 佟姝、刘洋

平面摄影/ 李国华

吉他演奏/ 杨昱泓

使用吉他/ Antoine Pappalardo

录音混音/ 台北丽风录音室

影像导演/ JVS林正杰

影像后制/ JVS Video Studio绝摄、eArtist Studio艺术

古典吉他名曲大全<二>

吉林音像出版社 出版发行

社址/吉林省长春市人民大街4646号

邮编/130021 电话/0431-5661077、0431-5641670

总经销/新华书店

2004年5月第一版

开本/890×1240 1/16 印张/12.5

印数/3000

ISBN 7-88833-369-9

ISRC CN-Q06-04-0037-0/A.G4

全套定价: ￥35.00元 (1CD+1VCD配书)

郑重声明

凡原版均配有光盘及防伪商标，如发现没配光盘的，属盗版。

举报者重奖！举报电话: 021-34313709

CENTENTS

10

Un Dia De Noviembre
十一月的某一天

15

Guardame Las Vacas
看守牛变奏曲

18

Cancion Suizu
瑞士小曲

23

Romance
浪漫曲

26

Nocturne
夜曲

29

Barcarolle
船歌

32

Waltz
圆舞曲

35

Espanoletas
西班牙舞曲

La Minona De Cataluna

卡达露那舞曲

Canarios

卡那里欧斯舞曲

50

Prelude No.1
前奏曲第一号

Prelude No.2

前奏曲第二号

68

Introduction et variations sur 1' air "Malborough"
马可波罗主题与变奏

80

Willow
杨柳

Late Spring flower
残春花

89

Largo&Rondo op.34
缓板与回旋曲



Guitar

FAIRY TALE COLLECTIONS

古典吉他名曲大全<二>

- | | | | |
|-------------------------|---------|---|-------------|
| ① Un Dia De Noviembre | 十一月的某一天 | ⑩ Canarios | 卡那里欧斯舞曲 |
| ② Guardame Las Vacas | 看守牛变奏曲 | ⑪ Prelude № 1 | 前奏曲第一号 |
| ③ Cancion Suiza | 瑞士小曲 | ⑫ Prelude № 2 | 前奏曲第二号 |
| ④ Romance | 浪漫曲 | ⑬ Introduction et variations sur l'air "Malborough" | “马可波罗”主题与变奏 |
| ⑤ Nocturne | 夜曲 | ⑭ Willow | 杨柳 |
| ⑥ BarCarolle | 船歌 | ⑮ Late Spring Flower | 残春花 |
| ⑦ Waltz | 圆舞曲 | ⑯ Largo&Rondo op.34 | 缓板与回旋曲 |
| ⑧ Espanoletas | 西班牙舞曲 | | |
| ⑨ La Minona De Cataluna | 卡达露那舞曲 | | |

Guitar
FAIRY TALE COLLECTIONS
古典吉他名曲大全<二>

- | | | | |
|-------------------------|---------|---|-------------|
| ① Un Dia De Noviembre | 十一月的某一天 | ⑩ Canarios | 卡那里欧斯舞曲 |
| ② Guardame Las Vacas | 看守牛变奏曲 | ⑪ Prelude № 1 | 前奏曲第一号 |
| ③ Cancion Suiza | 瑞士小曲 | ⑫ Prelude № 2 | 前奏曲第二号 |
| ④ Romance | 浪漫曲 | ⑬ Introduction et variations sur l'air "Malborough" | “马可波罗”主题与变奏 |
| ⑤ Nocturne | 夜曲 | ⑭ Willow | 杨柳 |
| ⑥ BarCarolle | 船歌 | ⑮ Late Spring Flower | 残春花 |
| ⑦ Waltz | 圆舞曲 | ⑯ Largo&Rondo op.34 | 缓板与回旋曲 |
| ⑧ Espanoletas | 西班牙舞曲 | | |
| ⑨ La Minona De Cataluna | 卡达露那舞曲 | | |

VIDEO CD

本书简介 about this book

>

不知您是否也曾心动于古典吉他名曲的浪漫与优雅，却苦于找不到完整的吉他谱或因看不懂五线谱而无法亲自弹奏，感受其中的美妙。

麦书文化编辑部为了让更多人能弹奏这些美好的旋律，特别挑选了古典吉他中的名曲，并将其编成五线谱、六线谱并列的完整吉他套谱，另外还附上示范 CD、VCD，满足您弹的乐趣、听的享受及学习的效果，更加上音乐符号解说，古典吉他作曲、编曲家年表，希望有助于您更好了解古典吉他的世界并有助于您的弹奏。

CENTENTS

10

Un Dia De Noviembre
十一月的某一天

15

Guardame Las Vacas
看守牛变奏曲

18

Cancion Suizu
瑞士小曲

23

Romance
浪漫曲

26

Nocturne
夜曲

29

Barcarolle
船歌

32

Waltz
圆舞曲

35

Espanoletas
西班牙舞曲

La Minona De Cataluna

卡达露那舞曲

Canarios

卡那里欧斯舞曲

50

Prelude No.1
前奏曲第一号

Prelude No.2
前奏曲第二号

68

Introduction et variations sur 1' air "Malborough"
马可波罗主题与变奏

80

Willow
杨柳

Late Spring flower
残春花

89

Largo&Rondo op.34
缓板与回旋曲

学习音乐，更能享受音乐 让你随时学吉他的《古典吉他名曲二》

这是台湾吉他界期待已久的影音书。

这几年我接触了不少初学吉他的朋友，对于那种疑惑、惶恐而又绝对热切的眼神并不陌生，那种心情我虽不能感同身受，但气氛是真切的。这种体验我想很多从事吉他教学工作的人都有，因为长久以来台湾的吉他环境对于初学者是相当不公平的，好的老师、好的学习方法可遇不可求，好且适当的教材更是难寻，而吉他又是那么一样迷人的乐器，多少人就因此跌跌撞撞地在吉他学习路上不断地来回。

演奏音乐的方式有千百种，不同的大师有不同的独门绝活，以前的时代得在声音里揣摩体会大师的秘技，今天则眼见为凭，动作、表情历历在目，不同的感官会触发不同的灵感，对音乐学习者来说，影像时代的到来确实会有不同于以往的功效。吉他学习的影像教材在中国大陆已有历史，幅员广大、师资难求是主要原因，学习人口众多更是出版者最大的动机。但在台湾这些原因不存在，动机更是不足，也使得初学者「名师长驻，随时教，随时学」的梦一直很难圆，《古典吉他名曲二》的出现，满足了不少殷切的期待。

影像教材好像现代科技中的自动回复系统，打开它，就可以学，可以参考。这本《古典吉他名曲二》堪称学习吉他的DOD (DVD on Demand)，而作为台湾第一本附示范演奏影像版的乐谱集，它有几个特色：

- 一、这是两岸三地第一本以DVD、VCD格式制作出版的吉他示范 演奏曲集。
- 二、乐谱采五线谱和吉他专用的六线图谱并列，符合现代一般人的需要，对于古典吉他音乐的推广也有一定的功效。
- 三、在多首曲子里采用子母画面，带出左手及右手的特写镜头，方便学习的参考。

昱泓是一位积极有实力的新锐吉他家，自法国留学回国的四年里，演奏及教学皆卓然有成，在接任台湾吉他学会秘书长一职的三年多里，为台湾吉他界所作的贡献更是有目共睹，《古典吉他名曲二》由他一手策划、选曲、演奏、注解，成为吉他创新教材的第一人，诚属可贺。相信这个新颖的乐谱集会减少许多人在学习路上疑惑与惶恐的心情，带来更坚定而热切的眼神，而在眼见的过程中，体会吉他之美，音乐之美，在学习的当下，更能享受音乐。

台湾吉他学会理事长

徐昭宇

自序 Introduction

>

很多人问我：为什么学古典吉他不去西班牙，而要到法国巴黎？对于这个问题，如果去翻翻吉他音乐史，不难找到答案。从十七、十八世纪一直到现在，全世界许多优秀的艺术家、音乐家（包括了吉他音乐家、作曲家如梭尔、卡尔卡西、卡露里等）都选择到巴黎去一展长才，我选择跟随着大师的脚步，自然毫不犹疑的选择巴黎一圆我的吉他梦。

2000年回到台湾后，一直在从事演出及教学的工作，但对于出版的工作一直停留在计划的阶段。这次承蒙麦书出版社潘尚文先生的邀约，让我能参与古典吉他名曲大全的计划。很多人对古典吉他的印象都是艰深、难懂。虽然古典吉他的乐曲很吸引人，但是要弹好一首曲子的确不容易。为了让更多人能了解吉他，进而去弹吉他，这次特别增加有声及影像光碟的部分，曲子的选择从简易入门到中高级的乐曲都尽量能包括，另外也收录了一首二重奏曲及伴奏的部分，让学习者一个人也能享受二重奏的乐趣。

特别感谢幕后制作的工作人员，因为在他们不眠不休的努力下，整个拍摄及后制工作才能顺利完成。也感谢吕昭炫老师不吝提供两首大作，让这本曲集更添不同风格的曲目。

仅以此书献给我的家人和未婚妻，他们无怨无悔的支持，才能让我在吉他这条路上一直走下去…

楊昱泓

杨昱泓 个人档案 Preface

>

大学时期开始接触古典吉他，师事谢佳桦老师。1995年赴法国留学，考进巴黎师范音乐院，随吉他家Genevieve Chanut教授修习古典吉他，师承自塔雷嘉(F. Tarrega)、蒲霍尔(E. Pujol)学派。1998年考进法国国立CACHAN音乐舞蹈学院，主修古典吉他及室内乐。2000年回到台湾，随即加入龙门吉他室内乐团及台北古典吉他合奏团，并担任乐团首席。现职为台湾吉他学会秘书长，专业古典吉他教师，台北市、台北县教师研习讲师，各级学校吉他合奏团指导老师。

古典吉他作曲(编曲)家暨·吉他改编曲原曲作家年表

音乐时期的划分	名家简介
文艺复兴时期 (Renaissance)	法兰西斯可-米兰诺 (Francesco da Milano, 1497-1543, 意大利) 唐-路易士-米兰 (Don Luis Milan, 1561-1566, 西班牙) 路易士-迪-那巴耶斯 (Luis de Narvaez, 1510-1555, 西班牙) 迪耶哥-比萨多尔 (Diego Pisadoro, 1509-1557, 西班牙) 阿隆索-穆达拉 (Alonso de Mudarra, 1508-1580, 西班牙) 约翰-道兰 (John Dowland, 1563-1626, 英国) 吉洛拉莫-佛雷斯柯巴第 (Girolamo Frescobaldi, 1583-1643, 意大利) 其曲子被改编成吉他曲
巴洛克时期 (Baroque)	卡斯帕尔-桑斯 (Gaspar Sanz, 1640-1710, 西班牙) 韩利-普赛尔 (Henry Purcell, 1659-1695, 英国) 其曲子被改编成吉他曲 罗贝尔-迪-维西 (Robert de Visee, 1650-1725, 西班牙) 安东尼奥-韦瓦第 (Antonio Vivaldi, 1678-1741, 意大利) 其曲子被改编成吉他曲 珍-菲利普-拉摩 (Jean-Philippe Rameau, 1683-1764, 法国) 其曲子被改编成吉他曲 杜米尼可-史卡拉第 (Domenico Scarlatti, 1685-1757, 意大利) 其曲子被改编成吉他曲
古典时期 (Classical)	乔治-费德利-韩德尔 (George Friedrich Handel, 1685-1759, 德国) 其曲子被改编成吉他曲 约翰-塞巴斯倩-巴哈 (Johann Sebastian Bach, 1685-1750, 德国) 其曲子被改编成吉他曲 西尔维斯-李欧波特-魏斯 (Silvius Leopold Weiss, 1686-1750, 德国) 路易吉-包凯尼尼 (Luigi Boccherini, 1743-1805, 意大利) 费尔迪南度-卡露里 (Ferdinando Carulli, 1770-1841, 意大利) 马诺-朱利亚尼 (Mauro Giuliani, 1780-1840, 意大利) 安东-迪亚贝里 (Anton Diabelli, 1781-1858, 维也纳) 尼可洛-帕格尼尼 (Niccolo Paganini, 1782-1840, 意大利) 迪欧尼西欧-阿瓜多 (Dionisio Aguado, 1784-1849, 西班牙) 路易吉-雷格纳尼 (Luigi Legnani, 1790-1877, 意大利) 马迪欧-卡尔卡西 (Matteo Carcassi, 1792-1853, 意大利) 法朗兹-彼德-舒伯特 (Franz Peter Schubert, 1797-1828, 维也纳) 约翰-卡斯帕尔-梅尔兹 (Johann Kaspar Mertz, 1806-1856, 匈牙利) 拿破仑-柯斯特 (Napoleon Coste, 1806-1883, 法国) 安东尼奥-卡诺 (Antonio Cano, 1811-1897, 西班牙)
浪漫时期 (Romantic)	法兰西斯可-泰雷加 (Francisco Tarrega, 1852-1909, 西班牙) 伊沙克-阿尔班尼士 (Isaac Albeniz, 1860-1909, 西班牙) 其曲子被改编成吉他曲 严利凯-葛拉那多斯 (Enrique Granados, 1867-1916, 西班牙) 其曲子被改编成吉他曲 路易吉-莫扎尼 (Luigi Mozzani, 1869-1943, 意大利) 马尼约鲁-迪-法雅 (Manuel de Falla, 1876-1946, 西班牙) 丹尼尔-霍尔迪亚 (Daniel Fortea, 1878-1953, 西班牙) 米凯尔-刘贝特 (Miguel Llobet, 1878-1938, 西班牙)
近代时期 (Modern)	何亚金-屠利纳 (Joaquin Turina, 1882-1949, 西班牙) 马尼约鲁-庞赛 (Manuel Ponce, 1882-1948, 墨西哥) 贝南普可 (Joao Pernambuco, 1883-1947, 巴西) 约米利欧-普鸠鲁 (Emilio Pujol, 1886-1980, 西班牙)

**近代时期
(Modern)**

魏拉-罗伯士 (Heitor Villa-Lobos, 1887-1959, 巴西)
奥古斯丁-皮欧-巴利奥斯 (Agustin Pio Barrios, 1885-1944, 巴拉圭)
费德利可-蒙雷洛-托罗巴 (Federico Moreno-Toroba, 1891-1982, 西班牙)
安德烈斯-赛高维亚 (Andres Segovia, 1893-1987, 西班牙)
马利欧-卡斯迪尔尼欧伯-台代斯可 (Mario Castelnuovo-Tedesco, 1895-1968, 意大利)
亚历山大-唐斯曼 (Alexander Tansman, 1897-1986, 波兰)
雷吉诺-沙音-迪-拉-马撒 (Regino Sainz de la Maza, 1896-1981, 西班牙)
萨尔瓦多-巴卡利赛 (Salvador Bacarisso, 1898-1963, 西班牙)
何亚金-罗德利果 (Joaquin Rodrigo, 1901-1999, 西班牙)
华尔顿-威廉 (Walton William, 1902-1983, 英国)
露意丝-娃可 (Luise Walker, 1910-1998, 维也纳)
班杰明-布利顿 (Benjamin Britten, 1913-1976, 英国)
希拉多尼欧-罗梅洛 (Celedonio Romero, 1913-1996, 古巴)
摩利斯-欧亚那 (Maurice Ohana, 1914-1992, 巴西)
安东尼欧-劳罗 (Antonio Lauro, 1917-1986, 委内瑞拉)
亚贝尔-卡雷巴洛 (Abel Carlevaro, 1918-2001, 乌拉圭)
杜阿特 (John W. Duarte, 生于1919, 英国)

**现代时期
(Contemporary)**

亚斯特-皮亚佐拉 (Astor Piazzolla, 1921-1992, 阿根廷) 其曲子被改编成吉他曲
史提芬-多格森 (Stephen Dodgson, 生于1924, 英国)
汉斯-威纳-亨兹 (Hans Werner Henze, 生于1926, 德国)
拿西索-耶佩斯 (Narciso Yepes, 1927-1997, 西班牙)
彼德-史高索匹 (Peter Sculthorpe, 生于1929, 澳洲)
史坦利-梅尔斯 (Stanley Myers, 1930-1993, 英国) 其曲子被改编成吉他曲
武满彻 (Toru Takemitsu, 1930-1996, 日本)
朱利安-布林姆 (Julian Bream, 生于1933, 英国)
安东尼欧-鲁意兹-皮博 (Antonio Ruiz-Pipo, 1934-1997, 西班牙)
里奥-布洛威尔 (Leo Brouwer, 生于1939, 古巴)
约翰-威廉斯 (John Williams, 生于1941, 澳洲)
约翰-札拉丁 (John Zaradin, 生于1944, 英国)
卡洛-多米尼可尼 (Carlo Domeniconi, 生于1947, 意大利)
艾格伯特-吉斯莫提 (Egberto Gismonti, 生于1947, 巴西)
吉松隆 (Takashi Yoshimatsu, 生于1953, 日本)
罗兰-迪恩斯 (Roland Dyens, 生于1955, 法国)
尼吉尔-魏斯雷克 (Nigel Westlake, 生于1958, 澳洲)
安德鲁-约克 (Andrew York, 生于1958, 美国)
山下和仁 (Kazuhito Yamashita, 生于1961, 日本)

【注】

以上所列的古典吉他音乐时期，是以古典吉他音乐本身乐风的发展来划分的，和一般音乐史的划分法不尽相同，原因是古典吉他经历了一段相当长的「古典时期」。当萧邦等音乐家所代表的「浪漫时期」乐风大行其道时，改良过的钢琴竟然大受作曲家的欢迎，使得原本音量就较小的吉他相对地被冷落，以致于古典吉他仍得度过漫长的「古典时期」。直到西班牙吉他大师法兰西斯可-泰雷加 (Francisco Tárrega) 的出现，才将古典吉他从「古典时期」带入另一个「浪漫时期」。至于各时期的古典吉他作曲家或编曲家，由于不胜枚举，无法一一列出，在此仅以较具代表性的人物为罗列的对象。

音乐符号解说一览表

音乐符号解说

p	Piano 弱
mp	Mezzo piano 中弱
pp	Pianissimo 极弱
PPP	Pianississimo 最弱
f	Forte 强
mf	mezzo forte 中强
ff	fortissimo 极强
fff	forteississimo 最强
sf . sfz	sforzando 特强
rf , rfz , rinf	rinforzando 突强
fp	forte piano 由强转弱
pf	piano forte 由弱转强
D.C.	Da Capo 从头重复演奏
D.S.	Dal Segno 从%处重复演奏
Fine	结束
⑤=G , ⑥=D	第五弦调成G音，第六弦调成D音
C.1	一琴格
arm.7	泛音，数字为手指轻触之琴格
8dos.	二个八度音
♩	Coda 乐曲尾段
♪	Fermata 延长记号
~	Mordent 由主音与低半度的助音快速交替构成的装饰音
—————	Cresc.(crescendo) 渐强
—————	Decresc.(Decrescendo) 渐弱

专有名词解说

(A)

Accel.(accelerando)	速度逐渐加快
Accent	重音记号
Adagio	慢板
Adagietto	稍慢板
Adagissimo	极慢板
Ad lib.(Ad libitum)	即兴演奏
Affettuoso	充满感情的
Agitato	激动的
Allarg.(Allargando)	逐渐减慢并渐强的
Allegretto	稍快板
Allegro	快板，轻快
Allegro non troppo	轻快但不过甚

Amabile

和蔼的

Andante

行板

Andantino

小行板（比行板稍快）

Animato

有朝气

Apagados

消音

Appassionato

热情的

Arg.(arpeggio)

分散和弦

A tempo

原速

Attacca

不间断就开始下一乐章的演奏

(B)

Brillante

华丽的

Burlesca

滑稽的

(C)

Cadenza

装饰奏

Cantabile

流畅的

Cantando

旋律如歌

Canto

主旋律

Commodo

自然

Con brio

活泼的

Con moto

加快

Cresc.(crescendo)

渐强的

(D)

Decresc.(decrescendo)

渐弱的

Dim.(diminuendo)

渐弱的

Dolce

悦耳的

(E)

Energico

有力量的

Espress.(espressivo)

感情丰富的

Express.(expression)

表情

(F)

Fine

结尾

(G)

Gliss.(glissando)

滑音

Grave

极缓行

Grazioso

优美的

(H)

Imperioso

高贵的

Insensibile

徐缓的

[L]

Lamentando	悲伤的
Larghetto	稍慢板的
Largo	极慢板
Legato	圆滑
Legatissimo	非常圆滑
Leggiero	轻松
Leggierissimo	非常轻松
Leggiero	轻快的
Lento	慢板
Loco.	原位置

[M]

Maestoso	庄严乐句
Mancando	渐慢而弱
Marcato	加强的
Meno	速度稍慢
Mesto	忧愁的
Misterioso	神秘的
Moderato	中板
Molto	非常
Morendo	渐慢而弱
Mosso	快速的

[N]

Nat.(natural)	还原音
---------------	-----

[O]

Octetto	八重奏
Op.	作品号码

[P]

Passionato	热情
Perdendosi	渐慢而弱
Persto	急板
Pesante	沉重的
Piu animato	立即转快
Piu lento	速度转慢
Piu mosso	更活跃些
Pizz.(pizzicato)	拨奏
Poco	稍微
Poco a poco	逐渐
Pomposo	华丽
Presto	急板

[Q]

Quartetto	四重奏
Quintetto	五重奏
Quasi	类似

[R]

Rall.(rallentando)	速度渐慢
Rapido	急速的
Rasg.(rasgueado)	「撒指奏法」佛拉门哥的吉他演奏
Religioso	严肃
Rinforz.(rinforzando)	突然变强
Rit.(ritardando)	渐慢的
Ritenuto	突然变慢
Rubato	自由速度

[S]

Seguido	连续的
Sempre	常常
Septetto	七重奏
Sestetto	六重奏
Sim.(simile)	与前奏法类似
Smorz.(smorzando)	渐慢而弱
Solo	独奏
Sostenuto	持续不断
Spiritoso	有精神的
Stretto	快速的
String.(stringendo)	速度逐渐加快
Subito	急速的

[T]

Tempo primo	速度还原
Ten.(tenuto)	保持着
Tranquillo	恬静
Tr.(tremolo)	颤音，一个音或两个音的快速反复
Trio	三重奏
Tutti	全体奏

[V]

Vibrato	颤音
Vigoroso	强而有力的
Vivace	甚快板
Vivacissimo	甚急板
Vivo	轻快的



Un Dia De Noviembre

十一月的某一天

Composer 作曲

Leo Brouwer (里奥·布洛威尔)



里奥·布洛威尔 (Leo Brouwer), 1939年3月11日出生于古巴。17岁即发表他第一首吉他曲，结束哈瓦那国立音乐院的学业后，1959年进入纽约茱莉亚音乐学院学习作曲，除了大量的作品问世，他也是一位出色的演奏家。布洛威尔的作品在现代吉他音乐中占有非常重要的地位。他的作品充满多变的风格，前卫的现代音乐，浪漫的旋律，尤其那“二十首简易练习曲”，更是跨入现代音乐、现代吉他的必备曲目。

《十一月的某一天》是古巴导演Humberto Solaz在1967年的电影作品，布洛威尔当时担任古巴电影工业部音乐总监，也为这部电影谱写主题曲。描写电影中的女主角单纯、性感、美丽而哀愁的歌曲，是布洛威尔最受欢迎的作品之一。

乐曲开始即进入凄美的旋律，除了高音旋律的歌唱性外，低音的旋律也很重要，全曲虽有浪漫派的曲风，但所用的和声不同于古典浪漫乐派，布洛威尔运用作曲的技巧融入了现代音乐的精神。

《十一月的某一天》另一个版本是布洛威尔在1996年改写成吉他、长笛与弦乐四重奏的编制。

UN DIA DE NOVIEMBRE

11

十一月的某一天

Andante cantabile

Leo Brouwer

里奥·布洛威尔

Musical score for the first system of "Un Dia de Noviembre". The score consists of two staves: a treble clef staff above and a bass staff below. The key signature is A major (no sharps or flats). The time signature is common time (indicated by '4'). The dynamic is *mf*. The treble staff contains six measures of music with various note heads and stems. The bass staff shows fingerings (e.g., 2, 0, 1, 2, 2, 2) and includes three chord diagrams: (2, 3), (4, 2, 3), and (4, 2, 3). Below the staff are the strings T (Treble), A (Alto), and B (Bass) with corresponding fingerings: T (2, 0), A (1, 2, 2, 2), B (0, 3).

Musical score for the second system of "Un Dia de Noviembre". The score consists of two staves: a treble clef staff above and a bass staff below. The key signature is A major (no sharps or flats). The time signature is common time (indicated by '4'). The treble staff contains six measures of music with various note heads and stems. The bass staff shows fingerings (e.g., 1, 0, 0, 3, 0, 0, 0, 3) and includes four chord diagrams: (1, 0, 0), (3, 0, 0), (1, 0, 0), and (2, 0, 0). Below the staff are the strings T (Treble), A (Alto), and B (Bass) with corresponding fingerings: T (1, 0, 3, 0), A (0, 2, 0, 2, 0, 0, 3), B (1, 3, 0, 2, 0, 0, 0).

Musical score for the third system of "Un Dia de Noviembre". The score consists of two staves: a treble clef staff above and a bass staff below. The key signature is A major (no sharps or flats). The time signature is common time (indicated by '4'). The treble staff contains six measures of music with various note heads and stems. The bass staff shows fingerings (e.g., 1, 0, 1, 2, 2, 0, 0, 2, 2, 0, 0, 2, 2, 0) and includes four chord diagrams: (1, 0, 1), (4, 0, 0), (1, 0, 0), and (2, 0, 0). Below the staff are the strings T (Treble), A (Alto), and B (Bass) with corresponding fingerings: T (1, 2, 2, 0, 0, 2, 2, 0, 0, 2, 2, 0), A (0, 3, 1, 0, 2, 0, 0, 1, 0, 2, 0, 0), B (0, 3, 1, 2, 0, 1, 0, 0, 2, 0, 0).

Musical score for the fourth system of "Un Dia de Noviembre". The score consists of two staves: a treble clef staff above and a bass staff below. The key signature is A major (no sharps or flats). The time signature changes between common time (indicated by '4') and triple time (indicated by '3'). The treble staff contains six measures of music with various note heads and stems. The bass staff shows fingerings (e.g., 1, 0, 5, 7, 8, 8, 5, 7, 8) and includes one chord diagram: (1, 0, 5 fr.). Below the staff are the strings T (Treble), A (Alto), and B (Bass) with corresponding fingerings: T (1, 0, 5, 7), A (8, 8, 5), B (5, 7, 8).

CIV

4fr. 5fr. 4fr.

T A B

7 5 7 8 8 5 7 8 7 7 5 4 5 7

CIII

3fr. 3fr. 0

T A B

5 5 3 5 0 0 3 0 0 0 2 3 0 1 3

rit *a tempo* arm.12

mp

T A B

0 0 12 1 2 0 0 2 2 2 1 2 2 2 0

T A B

1 0 2 0 3 0 1 0 2 0 1 0 3 0 3 0 2

1. | 2. arm.12 -----

1. (Measures 1-2)

2. arm.12 (Measure 3)

Chord diagrams: (1) G major, (2) A major, (3) C major, (4) D major.

Fretboard diagrams below:

T	1	2	0
A	2	2	0
B	0	3	1

T	2	0	0
A	0	2	0
B	2	0	0

T	2	2	0
A	2	2	2
B	0	2	0

T	12	12	12
A	2	2	0
B	0	2	0

T	12	12	12
A	12	12	12
B	12	12	12

CVII -----

CVII (Measure 3)

Dynamic: *f* (fortissimo).

Chord diagrams: (1) G major, (2) A major, (3) C major, (4) D major.

Fretboard diagrams below:

T	12	7	10
A	7	7	7
B	7	7	0

T	7	9	10
A	7	7	7
B	0	7	9

T	9	7	9
A	9	9	9
B	0	9	9

(Measure 4)

Chord diagrams: (1) G major, (2) A major, (3) C major, (4) D major.

Fretboard diagrams below:

T	0	0	0
A	6	6	0
B	0	6	0

T	0	0	0
A	6	6	0
B	0	6	0

T	0	7	12
A	5	7	9
B	6	9	6

(Measure 5)

Chord diagrams: (1) G major, (2) A major, (3) C major, (4) D major.

Fretboard diagrams below:

T	9	10	9
A	9	12	9
B	0	12	9

T	12	10	9
A	11	9	9
B	9	9	9

T	12	10	7
A	7	7	7
B	7	7	7